Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Суббота 15 января 1927 г. VII-й год изд № 1088 VII-й год изд Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

# ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: въ зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 30 гр. посреди текста 70 гр. позади текста 20 гр. Страница об'явл. заним 10 стр
Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное напечатаніе об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 2 зл. 40 гр. 3 мѣс 7 зл 50 гр
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Га ера № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695,
Рукописи не возвращаются. Редакція принимает ежедневно с 12-й час. Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета Касса открыта с 8—1 ч дня и с 3—7ми ежедневно, кромѣ праздн.
Ровно—Ковель—Владимір-Вол.—Дубно—Сарны Барановичи—Острог—Кремянец—Здолбунов

Tylko na krótki czas przy ul. 3 Maja 22a Hotel „San Remo" znajduje się **ZWIERZYNIEC** składający się z różnych dzikich żywych zwierząt jak to: Niedźwiedzie, Wilki, Pumy, Hieny, Małpy Lamparty, Jezozwierze, Szakala i wiele in. Zwierzyniec otwarty codz. od 9 do 10 wiecz. Karmienie zwierząt codz. o godz. 11 przed poł

Требуйте всюду издѣлія Влоцлавской фабрики цикорія **„Stella"** Sp Akc. Włocławek так как она: НАИЛУЧШАЯ ПО ВКУСУ ЭКОНОМНАЯ В УПОТРЕБЛЕНІИ И САМАЯ ДОСТУПНАЯ ПО ЦѢНѢ

Jedyna Najtańsza Skuteczna Reklama Całoroczna! **Urzędowy Spis Abonentów Telegraficzych** na miasta Lublin i okręg Lubelskiej Dyrekcji P. i T. **na rok 1927**

Na podstawie umowy, zawartej z Generalną Dyrekcją Poczt. i Telegrafów w Warszawie Drukarnia „Ziemiańska" Lublin, Kościuszki 10 Telefon 1-64 P. K. O. Nr. 190.666 przystępuje do druku.

„Spisu Abonentów Telefonicznych na rok 1927" Wydawnictwo to obejmuje przeszło 30 arkuszy druku, przy nakładzie 15.000 egzemplarzy. Tysiące firm Handlowo-Przemysłowych, Kupców, Rzemieślników, Rolników, Instytucji Państwowych Komunalnych, Stowarzyszeń, Związków, Spółdzielni, korzystających z usług telefonu przez rok cały codziennie ma Wydawnictwo to w użyciu.

Ceny Ogłoszeń

Cała strona zł. 40.—1/2 strony zł. 22.—1/4 zł. 12—1/8 strony zł. 7.- Zamówienia ogłoszeniowe, prosimy kierować p/adresem: **Drukarnia „Ziemiańska" Lublin, Kościuszki 10.** lub na ręce specjalnie upoważnionych akwizytorów

Существующая 60 лѣт фабрика **МЫЛА** мыльнаго порошка и туалетнаго мыла **D. Czwiklitzera** KATOWICE ul. 3 go Maja 18 предлагает извѣстныя своими хорошими качествами туалетныя и для стирки бѣлья мыло Цѣны внѣ конкуренціи Представитель на Волынь и Полѣсье. MATEUSZ AREM, Równe ul, Hallera 35

**МОТОРЫ** газовые (газогенераторы), равно керосиновые, нефтяные, бензиновые и электрическіе на выгодныя условія платежа, равно мельничныя машины, турбины, трансмиссіи, сѣтки, газ, пасы, гурты, токарни, сверлильные станки, рубанки, пилы масосы, ПРЕССЫ для МАСЛА, прессы для черепицы, желѣзныя печи, вѣсы и всевозможные принадлежности, сталь, жесть предлагает фирма **„PILOT"** centrala we Lwowie, ul. Batorego 4

F. I. POPPER CHRUDIM WYŁĄCZNY SKŁAD **GABRYEL STARK** LWÓW, PL. MARJACKI 11.

Палестинскія вина **„КАРМЕЛ"** самыя лучшія в мірѣ лечебныя вина **„MEDOC"** (красное вино) спеціально для страдающих желудком и сахарной болѣзнью **„BARZEL"** (желѣзное вино) спеціально для малокровных и выздаравливающих

Из-во, Книготорговля и Газетная Экспедиція **„ДОБРО"** Варшава, Краковское Предмѣстье 53. Телеф 226-84. почт. адрес: Wydawnictwo „Dobro" Skrzynka 192, Warszawa, Konto czekowe w P.K.O. Nr. 9668.

предлагает

**Православный Церковно-Народный Календарь**, 2-е изд. Этот настольный календарь в художественной, многокрасочной обложкѣ содержит: общія церковно-календарныя свѣдѣнія, астрономическій календарь, мѣсяцеслов по новому и старому стилям, алфавитный список святых, церк.-богослужебныя замѣтки по старому стилю, церковныя власти и учрежденія в Польшѣ, центральныя правительственныя учрежденія в Польшѣ, русскія, бѣлорусскія и украинскія учрежденія, права польскаго гражданства, почтово телеграфный тариф, народный календарь, народныя примѣты о погодѣ, научныя примѣты о погодѣ, календарь земледѣльца, садовода и огородника, календарь пчеловода, об'явленія.

Цѣна 1 зл. без пересылки. Пересылка 1 экз. 50 гр. 2 экз. 60 гр. 3—4 экз. 70 гр. 5—10 экз. 90 гр. наложенным платежем на 45—60 гр. дороже.

ОТРЫВНОЙ КАЛЕНДАРЬ изд. „Добро" распродан

Большой выборъ книгъ.

Перепродавцам скидка. Требуйте безплатно каталоги и проспекты.

**J. PAPPE Sp-cy** Biuro Graniczna 4 telef. 45-70, 49-78. WARSZAWA Składy Wronia 8 telef. 672 **Oddział w Równem Woł.** ul. 3-go Maja № 119 (d. p. Gimberga) telef. № 246

предлагает как со своих складов, так и непосредственно доставляет из заводов и фабрик всевозможных сортов, размѣров и профилей желѣзо, желѣзныя балки, желѣзную, оцинкованную и цинковую жесть, гвозди, вальцованную проволоку в кругах толщиною от 5-10 m/m, женную, оцинкованную проволоку и другіе предметы для построек.

**ЯРЧЕ СОЛНЦА** МАСТИКА ДЛЯ ПОЛОВЪ

ОСВѢЖАЕТ СТАРЫЙ ПАРКЕТ, ЛИНОЛЕУМ и МОМЕНТАЛЬНО КРАСИТ БѢЛЫЕ ПОЛЫ НА МАГОНЕВЫЙ и ТЕМНО-ОРѢХОВЫЙ ЦВѢТА

# Телеграммы

## „Голодная" блокада.

ВАРШАВА 14-1. Из Вашингтона телеграфируют, что командующій американскимъ флотом, адмиралъ Латимер, получилъ приказъ начать „голодную" блокаду Никарагуа.

## Броженіе среди кантонских войск

ВАРШАВА, 14-1. Изъ Шанхая сообщают, что в Ханькоу началась между кантонскими войсками перестрѣлка. Причиной ея явилось запрещеніе войсками грабить имущество эвакуированных англичан. Коммунистическіе агитаторы подбивают солдат на грабежи, об'ясняя послѣдовавшее запрещеніе—желаніем командного состава самому поживиться англійским добром. Охрана англійских концессій вчера была атакована солдатской массой и послѣ получасовой перестрѣлки бѣжала. На концессіях идет грабеж.

## Покушеніе на соціалиста

КОВНО 14-1. Вчера на соціалистическаго депутата Викенича—было совершенно покушеніе. Молодой студент стрѣлял из револьвера в проходившаго по улицѣ депутата, но не удачно. Покушавшемуся удалось скрыться.

## Требованіе выселенія сов-граждан.

ВАРШАВА 14.1. В Лондонѣ получено телеграфное обращеніе к парламенту бѣжавших из Ханькоу англичан с требованіем выселенія всѣх сов-граждан из Англіи вотъ вѣт на анти-англійскую агитацію сов. правительства в Китаѣ.


**Не стѣсняйтесь, г-да!**

Не стѣсняйся, если Ты жена или ребенок твой имѣют грыжу, ибо это невинная болѣзнь. Грѣх большой, если запустишь грижу, так как послѣдствія становятся угрожающими для человѣческой жизни.

Кто болен пусть обратится немедленно в заведеніе

**M. Frejlicha**

Lwów, ulica Grodecka L. 35

изобрѣтателя и спеціалиста патентованных бандажей равно набрюшников для мужчин, женщин и дѣтей, которым сотни людей обязаны своим спасеніем, даже в запущенных случаях. Фирма M. Frejlicha существующая уже 60 лѣт, пріобрѣла извѣстность и много похвал, не только в Польшѣ, и но заграницей, об этом свидѣтельствуют золотые медали, doctorat Honoris Causa дипломы равно и благодарственныя письма великих сановников, князей, офицеров и врачей Фирма Frejlicha на этом по врищѣ заняла первое мѣсто.


# Поостыя мысли русскаго человѣка

Миновало десятое Рождество под властью большевиков. Долго Россіи приходится искупать свои грѣхи. и такой длительный період времени наводится на нѣкоторыя мысли. Усиленно ведется атака и против русской культуры, и против православія, поддержки же русским людям почти ни откуда не видно. Выдержим ли? не растеряем ли наши самые дорогіе дары? нашу вѣру, культуру, наш несравненный язык, занявшій по достоинству одно из первых мѣст в мірѣ как по красотѣ, так и по своему богатству!

Что дѣлается там, за кордоном, мы не имѣем точной картины, но гоненіе, повидимому, выкристаллизовывает русскую національность, и что было безразличным, дѣлается дорогим. Тоже происходит и в области религіи. Испытанія выявляют цѣнность послѣдней.

В предѣлах зарубежья не мало печальнаго. Приходится отмѣтить достаточное количество лиц, продавших свое первородство. Личное благополучіе поставлено впереди и ради него забывается или, в лучшем случаѣ, прячется куда-то далеко вглубь свое родное. Как ни больно наблюдать такое явленіе, надо, однако, не упускать из вида, что люди этой категоріи не принадлежат и цвѣту націи и что не ими вырабатывается дух послѣдней. Большее значеніе имѣет другое обстоятельство, мимо котораго нельзя пройти с молчаніем.

В послѣднее время наблюдается какое-то яростное, почти бѣшенное нападеніе на все русское со стороны наших же братьев, называющих себя украинцами.

Слова: „Украина" „украинцы" в смыслѣ обозначенія ими государства и національности происхожденія недавняго, исторія их не знает. С легкой руки ученых графа Яна Потоцкаго и графа Ѳаддея Чацкаго привились они в 19-ом вѣкѣ и взяты были затѣм под особое свое покровительство австрійцами и германцами. Славянскій мір и в частности сильная Россія для многих бѣльмо на глазу, надо вбить клин, посѣять раздор, раздуть вражду.

В древних лѣтописях встрѣчается слово „украина" как нарицательное в смыслѣ обозначенія окраины, пограничной полосы. Насчитывают 17 случаев примѣненія этого слова причем говорится об украинѣ Тульской, Калужской, Полоцкой, Псковской, Холмской и др. Наред украинскій исторіи совершенно неизвѣстен. Упоминаются древніе славянскія имена и затѣм народ русскій.

Надо удивляться, как могут люди сколько-нибудь серьезные, хоть немного знакомые с исторіей и не чуждые нѣкоторой доли чувства правды, говорить, не краснѣя и не сгорая от стыда, о Владимірѣ Красном-Солнышкѣ как о князѣ украинском, об Ольгѣ Украинской и т. п. Вѣдь исторіи не передѣлать, как ея ни поддѣлывать. И Кіев навсегда останется матерью русских городов.

Но случилась вещь еще более удивительная: Всвоей слѣпой ненависти ко всему русскому украинцы ополчились на свое же дорогое, цѣнное достояніе.

В желаніи отмежеваться от русских, принявших, подобно всему православному славянству, в качествѣ богослужебнаго языка язык церковнославянскій, они об'явили поход против послѣдняго. Язык Кирилла и Меѳодія, язык всего славянства с половины 9-го вѣка, язык, связывающій всѣ славянскія православныя народности в одну общую семью и освященный на протяженіи почти 11 сто лѣтій тысячами подвижников и угодников, язык дѣдов и предков выбрасывается в угоду минутнаго разсчета, ради преходящих, сомнительных достиженій. На мѣсто религіознаго чувства ставится политическая, яко-бы, выгода, в дѣло вѣры вносится политика. И уже не будет православія, не будет той вѣры, которую в 16 и17 вѣках так отстаивали казаки, а будет что-то дѣланное, искусственное, украинское, вѣдомое на немочах политическими дѣльцами, подчиняемое их видам. Подкапывается вѣковѣчный устой православія, основы славянства. И как радуется этому враги послѣдняго!

Только какою-то дикою, непонятною ненавистью можно об'яснить подобную близорукость украинцев. Отрываться от прочнаго надежнѣйшаго фундамента, в сущности от своего же корня, и возводить взамѣн что-то свое, выдуманное, отдѣльное, собственное, на зыбучем пескѣ—очень далеко от мудрости.

В теченіе вѣков всѣ вѣтви русской народности работали над одним общим дѣлом, созданіем великаго государства и великой культурм. И в этой работѣ участіе южной вѣтви народности, по нынѣшней терминологіи украинской, было не менѣе значительным и по четным. Без Кіевскаго періода не было бы и послѣдующих. Долгое время вся Россія жила лишь кіевскою письменностью, легшею в основу дальнѣйшей и затѣм современной. Работа была совмѣстная, общая, чувствовалось полное единство. В области литературы, искусства, науки государственнаго и соціальнаго строительства, а также в области Церкви всѣ дѣлатели, и сѣверные, и центральные, и южные, одинаково дороги, и никакого различія между ними не проводилось. Мы в равной мѣрѣ гордимся именами Ломоносова, Пушкина и Гоголя.

Такое же самое содружество вѣтвей одной народности наблюдается и в других странах. Во Франціи, Италіи и Германіи разница, напримѣр в языкѣ между населеніем разных частей куда значительнѣе, чѣм в Россіи. Мѣстами разница эта доходит до полнаго непониманія друг другом. Но это не мѣшает и единству государства, и единству признаваемаго частями обще литературнаго и государственнаго языка.

Могучій рост русскаго государства вызывал у многих сосѣдей страх и боязнь. И одним из средств к подрыву этого роста явилось со стороны Австріи и Германіи культивированіе украинскаго сепаратизма. Деньги и умѣлая агитація сдѣлали свое дѣло. Почва мелких честолюбій жадно не воспріняла брошенный в нее яд. Многим стало лестно что-то из себя представлять, разыгрывать какую-то роль. Впереди же перспективы чуть ли не министерских кресел. Голова может закружиться, есть из-за чего идти и на подлог исторіи, и на изображеніе каких-то небывалых гоненій и притѣсненій, на крик о гнетѣ.

А тут кстати и Россія сама обезсилена, изнывает под чуждим ей игом. Как будто обстановка для натиска очень и очень подходящая Что из того, что лучшіе сыны Украины вѣками работали над созданіем обще-русскаго культуры и что последняя достигла уже чуть ли не совершенства? Уж если отбрасывается свой же собственный корень церковно-славянскій язык то что говорит и о Гоголѣ, и о Короленкѣ, и о русской вообще культурѣ? Создается мол, взамѣн своя собственная, лишь бы достичь цѣля. Для послѣдней всѣ средства хороши. Нѣт исторической почвы, надо ее выдумать. Нѣт оснований в настоящих условіях дѣйствительности, надо их придумать. Нечего остановливаться и перед искусственным возбужденіем ненависти. Все дозволено.

Много горя выпало на долю русских людей. Больнымъ горем является и отношеніе к ним родных украинцев. Утѣшеніем служит то, что правда не на сторонѣ послѣдних. А гдѣ нѣт правды, там ничего и не получится. Самая ненависть не укаанна ет ли на внутреннее безсиліе" Зачѣм человѣку ненависть, ложь и клевета, если он исходит из правды?

Придется русскому человѣку пережить и это тяжелое испытаніе, но если он останется вѣрен завѣтам Христа, впереди ожидает его свѣтлая заря. Надо только проникнуться сознаніем, что всѣ испытанія, обильно ниспосланныя за послѣднее время, требуют самоочищенія и что возвращенія милости Божіей необходимо заслужить. В результатѣ всего переживаемаго духовности русскаго человѣка несомнѣнно возвысится, а в этом залог успѣха. Б. Б.

# Разныя извѣстія.

## Тайны коммунистической партіи

(РУСС). — Пражскій уголовный суд, разбирающій дѣло о совѣтском шпіонажѣ, получил новое дополнительное сообщеніе от бывшаго коммуниста Радона, что один из обвиняемых — Водичка был автором циркуляра коммунистической партіи, призывавшаго к подготовкѣ гражданской войны и заключавшаго инструкціи военнаго характера для коммунистических ударных групп. — Был оглашен добытый прокуратурой циркуляр, содержащій указанія для коммунистов, как ввести в заблужденіе полицію при обысках, арестах и на нелегальных собраніях и как вести себя во время допросов слѣдствія и суда. Циркуляр весьма типичен для коммунистической практики и вскрывает многіе коммунистическіе навыки. Интересно, что защита настойчиво старалась не допустить оглашенія этого пикантнаго циркуляра, раскрывавшаго почему коммунисту никогда и ни в чем нельзя вѣрить. На этой почвѣ произошла словесная дуэль между прокурором и защитой.

Послѣдняя отводя оглашеніе, указывала, что циркуляр не является документом, ибо он издан в видѣ типографской листовки, ссылаясь на то что циркуляр этот отпечатан в Парижѣ на словинском языкѣ и не относится к Чехословакіи, требовал а об'ясненія как циркуляр попал в руки прокуратуры и т. д. Прокурор, атакованный нѣсколькими защитниками дал лаконическій и блестящій отвѣт: „циркуляр является документом и я не обязан сообщить как он был добыт". Циркуляр как видно из текста, относится ко всѣм коммунистическим партіям. Общеизвѣстно что коммунисты в своей дѣятельности не считаются ни с границами, ни с національностями". „Пикантный" циркуляр был оглашен и пріобщен к дѣлу. Хитрая механика коммунистических уловок, практикуемых до суда и на судѣ—была вскрыта. На судѣ, выяснилось, что чехословацкій коммунист Іосиф Дріям 4 мѣсяца тому назад отвез из Праги в Софію для болгарских коммунистов 2 милліона чешских крон. Этот крупный фактъ, вскрывающій международный характер дѣятельности коммунистических агентов в Европѣ, защита пытается ослабить оглашеніем письма, якобы написаннаго приблизительно в то же время Дріяком своему нынѣшнему защитнику, в котором Дріяк жалуется на тяжелое матеріальное положеніе. Письмо возбуждает только улыбки.—Суд приступил к заслушанію военных экспертов и оглашенію добытых совѣтским шпіонажем военных документов. Засѣданіе проходит пр, закрытых дверях. Извѣстно что суд выслушал майора генеральнаго штаба Роцека и капитана Дастига, которые изложили ему методы шпіонажа, практиковавшіеся С,С С.Р. и навыки коммунистической разрушительной дѣятельности, на основаніи данных, добытых при разслѣдованіи коммунистическаго путча в Прагѣ в декабрѣ 1920 г, бессарабскаго коммунистическаго возстанія в 1924 году, коммунистическаго Путча в Ревелѣ в декабрѣ 1924 г. и т. д. Военные эксперты признали часть документов выданных Дымову, совершенно с ютными, относящимися непосредственно к мобилизаціонному плану, а часть —подлежащими обращенію в узком кругу должностных лиц. В открытом засѣданіи суда была оглашена статья органа коммунистической партіи „Красное Право" от 5.XII 1925 г., в которой редакція, неподозрѣвавшая о такомъ использованіи ея произведенія и увлеченная желаніем всколыхнуть массы надеждой на реванш, подробно излежила подготовку путча (в Прагѣ в декабрѣ 1920) его теченіе причины неудачи и соображенія относительно будущаго. Интересны штрихи из біографій обвиняемых. Водичка в Иркутскѣ еще в 1919 г. был осужден военным судом на 5 лѣт тюрьмы за участіе в подготовкѣ возстанія, но был амнистирован.

## Послѣдствія покупки фальшиваго паспорта.

Проворовавшійся кассир Юго-Западных ж. д. в Сов. Россіи, нѣкій Шутов скрылся с мѣста службы в

Москву, гдѣ купил себѣ паспорт на имя Павла Шувалова послѣ чего, с награбленными деньгами, в суммѣ 13 тыс. рублей, выѣхал в Новороссійск, гдѣ был задержан. Какое же было удивленіе Шутова — когда ему пред'явили обвиненіе не в кражѣ, а... в бандитизмѣ.

Оказалось, что задержанный купил паспорт, давно разыскиваемаго бандита Шувалова, приговореннаго заочно к смертной казни. Перепуганный кассир, без всякаго принужденія, поспѣшил сознаться в совершённой кражѣ и возвратить похищенныя деньги, надѣясь таким способом спасти себѣ жизнь. Удастся ли ему послѣднее еще неизвѣстно, но, что от покупки чужих документов он теперь откажется на всегда — это уж вѣрно.

**Боятся расплаты.**

(РУСС) — От совѣтскаго дипломатическаго чиновника в Лондонѣ Розенгольца поступил в Москву ряд тревожных донесеній. Розенгольц сообщает о возможности высылки всей совѣтской миссіи из Англіи ввиду китайских событій, взволновавших британское общественное мнѣніе. В Наркоминдѣлѣ СССР положеніе совѣтской миссіи в Лондонѣ признается тревожным. Литвинов созвал по этому поводу засѣданіе коллегіи Наркоминдѣла, а послѣ совѣщанія говорил с Крестинским (совѣтским послом в Берлинѣ) по прямому проводу. Чичерин получил от Розенгольца копіи его донесеній в Москву а о рѣшеніях коллегіи наркоминдѣла его увѣдомил Крестинскій. При сложившейся обстановкѣ надежды на свиданіе Чичерина с Бріаном и Чемберленом — отпали.

**Дальневосточныя вожделѣнія Германіи.**

(РУСС). — Сообщают, что германскіе политическіе круги проявляют сейчас большой интерес к происходящему на Дальнем Востокѣ. Донесенія германских дипломатических чиновников из Китая указывают на необходимость для Германіи тѣснаго сотрудничества с СССР. Особенно в отношеніи Восточно китайской желѣзной дороги Германія в своих интересах должна содѣйствовать укрѣпленію вліянія СССР. Усиленіе японскаго вліянія наносет ущерб германской торговлѣ т. к. Японія не предоставит германским товарам, идущим на Дальній Восток и Китай транзитом через СССР, таким льгот, какія предоставит СССР. В отношеніи южнаго Китая интересы Германіи требуют, чтобы она заняла нейтральное положеніе в борьбѣ китайцев — націоналистов против Англіи, Америки и Японіи. Вытѣсненіе Англіи с китайскаго рынка позволит Германіи увеличить экспорт в Китай.

Ввиду того, что послѣ Локарно и Туари положеніе Германіи в Европѣ считается выясненным, германская дипломатія может сейчас удѣлить достаточное вниманіе событіям на Дальнем Востокѣ. В восточном отдѣленіи германскаго министерства иностранных дѣл состоялось нѣсколько совѣщаній, созванных для обсужденія послѣдних донесеній германских дипломатических агентов на Дальнем Востокѣ и выработки мѣропріятій, диктуемых интересами Германіи в Китаѣ.

1927 год — год новой войны. (РУСС).—„Народ" пишет о грозных тучах встающих в 1927 год на мирном небѣ Локарно. СССР — своей политикой в Китаѣ свидѣтельствует, что остается наиболѣе большей угрозой миру. Германія, освободившись от контроля — начнет вооружаться. Венгрія заявляет о необходимости расширить свои границы —до Карпат, до Трансильванских Альп и до Дуная. Албанія становится опасным яблоком раздора на Балканах. „Народ" призывает серьезно отнестись к настающей опасности войны и помнить, что мировая война в 1914 году вспыхнула при особенно же обстоятельствах. Поэтому должны строго караться преступленія против государства, дѣлжны быть наказаны тѣ кто пораженческой пропагандой помогает врагам подламывать военную силу страны. Особенно вредны антимилитаристическіе проповѣди и лозунги, ведущіе к тому, что дѣлают молодежь морально неспособной к военной службѣ.

# Мѣстная жизнь

**Продленіе срока выкупа проѣзд. льготных свидѣтельств.**

Министерство финансов, приняв во вниманіе, поданную просьбу польскаго купечества о предленіи срока на предмет выкупа промысловых свидѣтельств, издало соотвѣтствующее распоряженіе.

**Инвалиды на желѣзных дорогах.**

Из управленія виленскей желѣзной дороги сообщают, что директором ея издано распоряженіе относительно принятія на службу кандидатов. Согласно этого распоряженія во всѣх учрежденіях виленскей жел. дороги в первую очередь будут приниматься на службу члены „Лиги Инвалидов".

**Опека над банком „dla Handlu i Przemysłu".**

В прошлом номерѣ нашей газеты мы сообщали о, возбужденном правленіем „Banku dla Handlu i Przemysłu"— ходатайствѣ в совѣтѣ министров о снятіи с него правительственной опеки, ввиду ликвидированія банком 93 проц. его задолжности. Сегодня-же мы получили свѣдѣнія, что ходатайство правленія банка неудовлетворено и опека над ним предлена до Апрѣля м. с. г.

**Родительское собраніе.**

Педагогическій совѣт реальной казенной гимназіи имени Т. Костюшки созывает на воскресенье 16 го Января с. г. в помѣщеніи гимназіи общее собраніе родителей учащихся этой гимназіи, цѣлью котораго является разрѣщеніе ряда, назрѣвших вопросов за двѣ прощедшія четверти учебнаго года. Начало собранія назначено на 11 ч. утра. Во время засѣданія родители будут имѣть возможность войти, в контакт с представителями родительскаго комитета и в обсужденіе вопросов, находящихся в его компетенціи.

Слѣдующее общее собраніе за третью четверть учебнаго года состоится в воскресенье 6 Февраля.

**Упраздненіе „сервитутув".**

Совѣт министров утвердил проект упраздненія „сервитутув" в воеводствах: Кѣлецком, Люблинском, Лодзинском Варшавском, в западной части Бѣлостокскаго и во всех восточных.

**Новыя правила выѣзда на работы.**

В связи с наблюдаемым во Франціи ростом безработицы — французское министерство Труда вошло в соглашеніе с министерством иностранных дѣл относительно в'ѣзда на территорію Франціи иностранцев, ищущих труда. Согласно этого соглашенія в'ѣзд безработным иностранцам совершенно прекращен, с исключеніем для тѣх, которые при хлопотах о визах будут предоставлять в консульства контракты французских фабрик и заводов.

**Бал в „Ренессансѣ".**

Предполагавшійся на 15 Января с. г. бал в пользу сиротскаго родильнаго пріюта, по независящим от устроителей причинам откладывается на неопредѣленное время.

**Недоброкачественные продукты.**

В нѣкоторых мѣстных ресторанах становится опасно обѣдать, ввиду недоброкачественности продуктов отпускаемых ими своим посѣтителям, от чего послѣдние долго вспоминают, хотя, правда, не добрым словом, эти рестораны, перейдя послѣ с'ѣденнаго там обѣда сразу на „латинскую кухню". Слѣдовало бы нашему санитарному отдѣлу, хоть нарѣдка, наносить визиты на кухни г.г. ресторатов и пробовать ту провизію, которой они питают рядовых посѣтителей, а не „официальных".

**Возобновленіе „Двіна".**

В украинских кругах много говорят о возобновленіи издавія газеты „Двіна", прекратившей свое существованіе еще в Декабрѣ м. г. из-за отсутствія читателей. Недавно ея редактор ѣздил в Варшаву, что, вѣроятно, и неслужило поводом к радужным надеждам украинцев. Однако результаты поѣздки держатся в строгой тайнѣ, а потому нельзя еще навѣрное сказать будет ли существовать этот орган.

**Кино делегація у президента города.**

Президента города д-ра Балинскаго посѣтила 13 Января делегація кино-владѣльцев, которая принесла жалобу на администрацію, недавно открытаго, военнаго кинематографа, указав, что этот кинематограф, продавая часть ной публикѣ „военные" билеты по 10 грош. этим самым создает невозможную конкуренцію другим кино, в особенности, недалеко расположенному кино—Люкс. Президент обѣщал делегаціи свое содѣйствіе.

**Совѣтскій фабрикант.**

У деревенскаго жителя Николая Ордынскаго, проживающаго недалеко от границы, часто останавливался нѣкто Яворскій „совѣтскій фабрикант", имѣющій на той сторонѣ какую-то мастерскую и нерѣдко наѣзжавшій в Поль шу. Во время своих пріѣздов Яворскій, как галантный кавалер, ухаживал за молодой хозяйкой дома — женой Ордынскаго, но в этих ухаживаніях муж ничего подозрительнаго не замѣчал, а потому и не препятствовал. Так текла спокойно жизнь четы Ордынских, но вдруг с наступленіем Новаго Года, на голову, бѣднаго, Ордынскаго свалилось несчастье:

На праздниках у него гостил Яворскій и третьяго Января собрался опять уходить домой в Совденію. На другой день послѣ его ухода жена Ордынскаго сказала мужу, что хочет пойти в гости к сестрѣ и за одно отнести в Ровно посылку брату. Одѣлась Ордынская „по городскому", в новое платье и новые ботиночки, забрала с собою деньги и... ушла. Оставленный муж прождал день два, три, сначала не особенно безпокоясь, ввиду того, что жена ушла в субботу, слѣдовательно воскресенье провела у сестры, в понедѣльник была в Ровном, ну, а на обратном пути могла зайти и к теткѣ в гости, но, когда прошло уже четыре дня, а жена все не возвращалась, обезпокоенный муж поспѣшил к сестрѣ, послѣ встрѣчи с которой безпокойство его еще болѣе возросло, так как там жены тоже не оказалось. Бросились на поиски к теткѣ, которая тоже, пропавшую Ордынскую совершенно не видѣла за это время. Начали „рядить-судить" и тут тетка, как старый, а слѣдовательно, и опытный человѣк—высказала предположеніе, что не „фабрикація" ли это Яворскаго? Тут, конечно, сразу вспомнилось многое из прошлаго: его ухаживанія, его взгляды и проч. Подозрѣніе закралось в душу Ордынскаго и подозрѣніе это подтвердилось на обратном пути домой, когда поникнутый муж встрѣтил сосѣдних жителей, разсказавших ему, что Яворскій заходил к ним в хату обѣдать с какой-то женщиной, выдавая мей им за собственную жену.

Таким простым способом совѣтскій фабрикант „ефабриковал" себѣ жену, оставив, бѣднаго Ордынскаго соломенным вдовцом.

**Трагическій случай.**

Жена крупчатника мельницы Гама, проживающая при той-же мельницѣ, на днях приставив к чердаку лѣстницу влѣзла за кормом для птиц. Желая сойти вниз несчастная жѣнщина не успѣла только поставить ногу на ступеньку лѣстницы, как послѣдняя опрокинулась, увлекая за собою и неосторожную хозяйку, которая упав с большой высоты и ударившись головой о землю сразу потеряла сознаніе. Кровь ручьем полилась из разбитой головы, носа, рта и ушей. На мѣсто трагическаго происшествія был, немедленно, приглашен д-р Балинскій, но помощь его была уже лишней — несчастная женщина, жертва неосторожнаго обращенія с приставными лѣстницами была в агоніи и через непродолжительное время скончалась.

**Против бумажной волокиты.**

Получены распоряженія Министерства Внутренних Дѣл по всѣм подвѣдомственным ему учрежденіям об упрощеніи бумажной переписки по всѣм дѣло-производствам.

ANGIELSKA HERBATA SIBUNION

## Сцена и экран

„Багдадскій вор", давно рекламируемый дирекціей кино Зафрана собрал в первый-же день демонстрированія, массу публики, оставшейся очень довольной этой красивой кино-фееріей. Со стороны технического выполненія кино-трюков, а так же со стороны декоративно обстановочной-продукція картины великолѣпна. Эта восточная сказка, которая по своей фабулѣ, безусловно, разсчитана на „маленькую" публику т. е. на дѣтей и подростков, благодаря вы шеуказанным достоинствам— с удовольствіем смотрится и взрослыми. Новый оркестр под управленіем скрипача г. Фидельмана — большой плюс для кина Зафран, который раньше не мог особенно похвалиться музыкальной частью, хотя для „Багдадскаго вора" г. Фидельман подобрал слишком „тяжеловѣсную" и серьезную музыкальную программу. Для феерін — сказки слѣдовало бы дать и болѣе „наивно-сказочную" иллюстрацію, взяв, что либо из композицій Лядова, Бакалейникова или, даже Чайковскаго.

В кине — „Новый Свѣт" демонстрируют инсценировку знаменитой оперетки Легара „Веселая вдова" в сказкаопер. в кинематографическом инсценировкѣ, конечно, только выигрывает, потому, что-то, что по техническим условіям сцены, не может быть на ней показано — воспринимается экраном свободно, а слѣдовательно, получается та цѣльность с которой в театрѣ, ну блика только слышит, но не видит и должна сама добавлять в своем воображеніи. Неполнена картина великолѣпно, игра вѣнских артистов, во главѣ с красавицей Мурраи, легка, непринужденна и, вполнѣ, реальна, что и создало ей громадный и повсемѣстный успѣх, которым она пользуется и у нашей публики.

В скором времени кино „Новый-Свѣт" покажет нам, на своем экранѣ, в картинѣ варшавской продукціи „За голосом сердца" нашу родную чанку — Ядвигу Навольковую, промѣнявшую, и как говорят — с успѣхом канцелярскій стол в „ужондѣ" земском на кинематографическое ателье.

С. Лен—скій

## Почтовый ящик.

Г. Семену Витязевскому— Острог. Газета Вам высылается аккуратно конторой „Вол. Слова". Навѣдите справки в мѣстной поч-телеграфной конторѣ. Мы, в свою очередь, обратим вниманіе ревенской почтовой администраціи на не аккуратную доставку газеты.

Г. Чихачеву — Острог.

Очевидно виноваты ваши остроженіе почтальоны т. к. контора „Вол. Слова" высылает всѣ газеты по одному общему списку. Обратитесь к начальнику острожской поч-тел. конторы.

Ревенской поч-тел. конторѣ. Редакція газеты „Вол. Слово" просит администрацію мѣстной поч-тел. конторы обратить вниманіе на не аккуратную доставку газеты.

Достать в складах аптечных, красок и в лавках по продажѣ мыла

Достать в складах аптечных, красок и в лавках по продажѣ мыла

ПРОШУ УБЪДИТЬСЯ, ЧТО К ЗИМНЕМУ СЕЗОНУ огромный выбор мѣстн. и заграничн. обуви

бот и галош

фирм: „PEPEGE „TRETORN" и „PROWODNIK" имѣется только у Л. ФИНКЕЛЬШТЕИНА

ул. 3 го Мая № 15

Внимание МАТЕРИ!

Scotta Emulsja Tranowa

Славящееся в продолженіи 53 лѣт во всемірѣ извѣстное питательно - укрѣпляющее средство

EMULSJA TRANOWA SCOTTA

содержащее кромѣ жира, соли фосфора и извести очень вкусное, рекомендуется самыми крупными авторитетами медицины в случаях скрофулячной и англійской болѣзни, анемія и т. п. у дѣтей и взрослых. Достать можно во всѣх аптеках и аптечных складах. Требуйте только оригинальное SCOTTA с вышеуказанной охранной маркой.

До. М. ГОФМАН

РОВНО, ул. 3-го МАЯ № 58
Телефон № 17

лиш ретвен женск (болѣзни Рентгеновские лучи просвѣчивание и фотографическіе снимки) кварцовая лампа горное солнце) Соллюкс, Діатермія и леченіе электричеств.

Zgubiono legitymację nauczycielską wydaną przez kuratorium O. S. W na imię Jana Iiczuka. Uważać za nieważną.

Skradzono książeczkę wojskową wydaną przez PKU w Równem na imię Jefimija Kuźela. Uważać za nieważną.

Zgubiony dowód osobisty, wydany przez Starostwo Równieńskie w roku 1926 i książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. w Równem na imię Zacharja Landa. Uważać za nieważny.

Zgubiono książeczkę wojskową wyd. przez P.K.U. w Kamionce Hromiłowej (Małopolska) w roku 1922 na imię Baranowskiego Stanisława. Uważać za nieważną.

Женщина-врач М. Л. ТРУБАЧ

Болѣзни кожныя и венерическія

Пріем от 9—1 и от 4—7

ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

Д-р ЯЯШЕВСКІЙ

сифилис (606-914) и кожныя венерическія

Пріем мужчин 8—1½, 5-7½

„ женщин 5—6.

Улица 3-го мая Новая сонай № 55

Д-р Д. ПОЛЯК

Болѣзни кожныя и венерич

Пріем от 10—1 и от 4—7

ул. Мицкевича 34, во двор

Найуспішнішим средством усмиряючим РЕВМАТИЗМ ЛОМАННЯ, БІЛЬ ГОЛОВИ і ЗУБІВ є випробований від 30 літ і нагороджений МЕДАЛЯМИ.

ПЕРВОЛЬ ФРАНЦОЗА

ХЕМІКА І АПТИКАРЯ в ТЕРНОПОЛЯ

До набутя всюди

Вирѣб і головний склад висилков.

АПТИКА МІКОЛЯША

ЛЬВІВ.

КЛАД С ПОДАРКАМИ

Можно найти в чаѣ фирмы „ЭВИГ"

Но случаю 40 лѣтняго юбилея извѣстная фирма

„НѢМЦОВИЧ-ЭВИГ"

постановила раздать

ЦѢННЫЕ ПОДАРКИ

в продолженіи нѣсколькихъ мѣсяцев своим консументам

Среди восьмушек самых лучших сортов чаю

„ЦЕЙЛОНСКАЯ РОЗА"

„Эвиг" № 17 „Эвиг" № 24,

которые уже пущены в продажу во всѣх городах и мѣстечках Польши, имѣются много внутри которых находятся ЧЕКИ на слѣдующія БОЛЬШІЯ СУММЫ.

1) 1чек на 1000 зл.
2) 2 „ по 500 „
3) 10 „ „ 300 „
4) 80 „ „ 200 „
5) 80 „ „ 100 „
6) 80 „ „ 50 „

На будущій мѣсяц фирма обѣщает другіе цѣнные подарки. ИЩИТЕ-ЖЕ СЧАСТЛИВЫХ ПАЧЕК ЧАЮ Кто в пачкѣ чаю извѣстной фирмы „Эвиг" найдет чек, получает немедленно от фирмы наличными сумму, указанную в чекѣ. Подарки вы находите в самом пріятном в мірѣ чаѣ „ЭВИГ".

В воскресенье 16 Января с. г. в 4 ч. в. в зданіи Ровенскаго Русскаго Благотворительнаго Общества (ул. 13 Дивизіи № 33) для учащихся гимназій Общества устраивается

„РОЖДЕСТВЕНСКАЯ ЕЛКА"

запись дѣтей не учащихся гимназій производится в канцелярій гимназіи ежедневно с 8 час. утра до 2 час. дня. Плата—2 злотых.

Директор гимназіи. А. ЮШКЕВИЧ

Пріемные экзамены во всѣ классы (кромѣ VIII класса) Ровенской Частной Гимназіи с русским языком преподаванія начнутся 25 января 1927 г.

Прошенія принимаются ежедневно в канцелярій гимназіи с 8 час. утра до 2 час. дня. К прошеніям необходимо приложить: а) метрику о рожденіи, б) свидѣтельство о привитіи оспы, в) свидѣтельство об образованіи (если таковое имѣется) и г) экзаменаціонную плату.

Директор гимназіи А. ЮШКЕВИЧ

ПЕРЕЛЬМУТТЕРА УЛЬТРАМАРИНА самая лучшая и экономная синька для бѣлья, побѣлки и окраски.

Требуйте всюду Słoneczna 26

Ch. Perelmutter, Lwów

Награждена на всемірной выставкѣ в Брюсселѣ и Медіоланѣ золотыми медал

Обойщик-декоратор работает дешево и хорошо по частным квартирам, матрацы, оттоманы, гарнитуры и т. д. Специально обивает двери и окна войлоком и клеенкой ул. Кс. Скорупки № 5 Глембоцкій.

ŻURNALE WZORY KROJE MANEKINY R. LANDAU Lwów, Czarnieckiego 3.


## CENNIK

Na mięso wołowe, cielęcinę i dodatki tegoż-zatwierdzony przez Magistrat m. Równego uchwałą z dnia 12 stycznia 1927r. w myśl art 8 Rozp. Prezydenta R.P. z dn. 31-VIII-1926 r. (Dz. U. № 91 poz. 527)

| | | |
|---|---|---|
| Mięso wołowe za | 1 klg. | 1 zł. 65 gr. |
| Polędwica wołowa | „ | 2 zł. — „ |
| Mięso wołowe bez kości za | „ | 2 zł. — |
| Cielęcina | „ | 1 zł. 45 gr. |
| Wątroba wołowa | „ | — 70 gr. |
| „ cielęca | „ | 1 zł. — |
| Płuca | „ | — 35 gr. |
| Serce | „ | — 70 gr. |
| Język bez podgarla | „ | 1 zł. 65 gr |
| Język z podgarlem | „ | 1 zł. 25 gr. |
| Mózg wołowy 1 szt. | „ | — 80 gr. |
| Mózg cielęcy 1 szt. | „ | — 55 gr. |
| Nogi wołowe I duża szt. | „ | — 70 gr. |
| „ „ I mała szt. | „ | — 40 gr, |

Na mięso koszerne cena może być wyższa o 20%.

Powyższe ceny obowiązują w sprzedaży detalicznej od dnia 14 stycznia 1927 r. — aż do odwołania.

Magistrat m. Równego.

## OGŁOSZENIE № 1.

W myśl pisma Powiatowej Komendy Uzupełnień w Równem z dnia 5.1 1927 r. L. 478 Magistrat m. Równego podaje do wiadomości wszystkich podchorążych rezerwy W.P. zamieszkałych w m. Równem, by w celu przemianowania ich na podporucznikow rezerwy złożyli do dnia 31.1 1927 r. do tutejszego P.K.U. podania wraz z następującymi dokumentami:

1) Dowód cenzusu naukowego, 2) dowód ukończenia jednej ze szkół oficerskich, lub kursu doszkolenia W.P. w byłych formacjach polskich lub armji zaborcz. albo dowód udziału w stowarzyszeniu przysposobienia wojsk. 3) poświadczenie Władz Administracyjnych o niekaralności i moralnem zachowaniu się 4) zaświadczenie jednego oficera zawodowego W. P. o nienagannem zachowaniu się od chwili wystąpienia z wojska. 5) szczegółowy życiorys z uwzględnieniem przebiegu służby wojskowej, podając czas pobytu na froncie, posiadane odznaczenia odniesione rany i kontuzje, udział w bitwach i czas pobytu w każdym z oddziałów, oraz rok i datę wstąpienia do W. P. i zwolnienia do rezerwy.

Powyższe nie dotyczy tych podchorążych rezerwy, którzy w swoim czasie złożyli podania o przemianowaniu ich na ppor. rezerwy.

Magistrat m. Równego.

Równe, dn. 8-I-1927 r.

Редактор изд. И. Мухин

Drukarnia Fejgela i Litwaka Równe ul XIII. Dyw. 2.